

本坡官報 ○正任本坡巡理府正堂柯公于那將欲飭回本任各情客歲菜經登報現公業於客廳廿五日回任升堂理事而前署巡

理府正堂

端頸

升旋即往申地所新矣

王冠難售

○前報白蠟前王之冠在巴越館中拍賣一事但其冠所鑲珍寶甚多故其值甚昂不意投者出價過少僅至萬元而標擇

盤亦僅出至二千元而已其價相去甚遠是以遂不能成交夫以數萬之金而買一冠想其人亦非易得也

英郵船抵埠定期

○刻接前途報來電耗言英國郵船名雪兒於元旦日午刻由高浪發駛定於本日早繩拜二即能到埠上落客

貨車旋即展輪往香港上海等處茲特登報以聞

佛贈傳神

○前有輪船由歐抵台音寄到現任英國相臣西釐君油相一軸查此相乃歐洲名畫師所繪神情畢肖風度逼真閱此相

乃贈送采佛蘇丹俾

縣堂中時觀雅範不啻目爲晉接以慰其思慕之忱云

臬案紀要

○本屆臬堂開訊刑獄適遇本報停工之日故未暇一一爲之登列茲擇其要者數則補而錄之計本屆所訊各案內有本

坡上林就之書記名陳簡者乃閩泉同安縣丙州鄉人因盜用該號圖章至本坡十八間後怡盛豐號貪取熟鴉牌二十條并各色鴉種及鞋等物甚多嗣又至源順街源美號貪取布疋事發爲主人所獲先由巡理府提訊以案情重大因判詳解到轅銅經憲憲提訊畢因判將犯監禁二年示儆而同日復訊巴西人名染虱兒因騙取協茂號甘蜜事發被控查此事本無甚顯然之據但查該被告前者亦曾犯有此等之罪然則其人實難取信故臬憲特判將該犯監禁三年以懲示儆云而前日開堂決獄時復有一案先是有一吉慶婦人誣控梧槽總差巴智申後爲該總差在臬堂反控提訊畢據各陪審人員均謂該婦爲有罪因判監禁三年而吳義順行兇釀命一案以其事重大故於各案畢訊之時最後始訊及此案然當臬堂提訊之際該兇忽患瘋癲并無供詞可錄據司獄西差及副巡捕官皆云二日之前見該兇性尙如常并無失心之狀云云但本期各案均已畢訊勢難久候故臬憲命將此案押候下屆開堂再訊俾官體得以從容查驗該兇是否果患狂疾再爲區處是案訊畢而臬堂遂已閉門矣

鷺江瑣錄

○廈門米價日漲從前食米以上海運來者爲大宗現因江浙水災上海禁止輪船載米出口來源已斷惟望南洋各處收

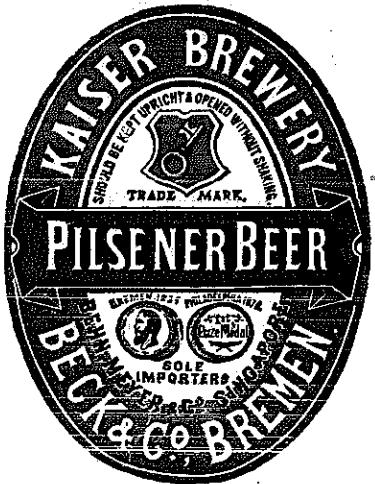
運接濟奸商因此高抬價值而柴則出自漳浦內山從前樹柴每一百廿斤價銀二錢六七八分不等近日柴價飛漲每英銀一元僅購樹柴二百斤至多二百零五六十斤詢問何以致此即問張柴行者亦莫名其妙說者謂米價既漲柴價亦因之而漲實奸商居奇之故也○廈門嘉禾山東山社有葉國者年踰古稀老妻早故生有了女三人二女早經出嫁其子名寬亦已娶妻洪氏業生一女奈家貧甚竟以石匠爲生常往鄰鄉力役在家甚少沂國偶患瘧疾往來寒熱始至去臘八日寒氣復作媳洪氏因以火爐與愈烘火國得快甚因怡然睡去其媳亦旋歸寢乃未幾爐火竟燃及床帳髮然暴發祝融之勢甚狂時寢復不在家中媳不得已因出門大呼奈時在更闌人皆睡熟迨聞聲出救時火已延燒及半乃相與將火撲滅時寢復在外聞報已家失火立卽奔回得聞此事急覓父屍則身已無存僅得一頭已如熟芋并有心肝數片遺於殘火堆中而已寬夫妻見此哀痛異常然已無可如何惟有備棺將殮殮殮葬而已

鷺江帆影

○韓生者嘉應州屬之鎔平縣人素業儒書胸羅經濟所奈困於場屋行年三十未掇一片然晝夜苦攻不以數奇而廢讀

家素貧生讀不能別營生業幸妻李氏賢淑常椎探以供其膏火嗣韓以家食難安終非久計因慨然作四方之想遂遊於潮郡莫有所遇乃棲棲道左空懷皇皇不得已投開元寺中與住持僧充當書記生文學本優兼長書算故住持深爲倚重知矯矯者非池中物也時有張公者觀察潮城公與僧固有中表之親故於公事之餘常至山門作方外消閒之會往來甚密時住持乃揄揚生之才具爲之說頃因引生與公相見公見生儀表非俗叩其所學浩浩無涯而書算之技亦有甚精因大加贊賞遂卽引置幕中司理賬房之事生逢知己更奮勉以圖報稱故大得觀察所歡未幾觀察俸滿進呈陞見卽辟生同往未幾觀察陞授寧西臬使旋復擢轉徵恤生亦納粟爲縣丞授公門下隱蒙特拔保升縣令旌檄署桂林首縣由是携家赴寧政聲卓著一時稱賢令尹云○澄海縣樟東汎弁某甲初本無賴故雖得徵秩仍不改其素性平居在汎常設櫻蒲以取盤頭之利去臘一夕邀請賭友開筵劇飲呼妓侑觴有某妓者名冠樟東是夕廣召而往時有庠生徐姓爲樟東名士襟懷落落儀表翩翩時值黃昏偶出齋頭開步見有肩輿迎面而至與中坐一麗者向生耽耽注目生惑之遂從其行見入一汎中生不覺亦步隨之時甲醉眼矇矇誤認生爲送妓之人也因呼曰鵠來何事可卽歸休生聞語以弁辱沒斯文卽以惡言相向以罵座之剝四逢使酒之灌夫由是二人遂相打架証申以堂堂武弁竟非生敵爲生擊中廿首因立呼兵役將生逐出生歸念不能平卽立率族人持械攻其營汎諸兵莫能抵禦以故汎中器物多爲毀壞大爲掃興甲怒甚翌早卽稟詳守府言生無故率衆行兇亂其營汎而生亦具稟縣署謂該弁庇賭窩娼有乖職守卽經葆明府飭屬查明此事各有不是之處因爲之勸息卽將該妓發交官媒兩造不得復爭而案遂結○前報曾太守招募勇丁欲清積案忽接省垣電諭着卽將此事停止一節此事本奉 上諭以廣東沿海兵勇甚多無須募及勇丁故着不准行以省靡費但府尊令出惟行勢諱中止是以現任李小荃制府特調停一兩可之法特授太守以兵符并札飭沿海提鎮以及各員無論何處如遇該府辦案需用兵丁公文一到卽須任其調用

賣·出·酒·蜜· | 酒品三賣出 | 售·發·密·烏·



酒品三賣出



馳名鐵樹出山售

殊不鮮茲特爲之錄佈倘

最要者則惟數簿其次則惟銀兩然必須有以善藏始無意外此本行鐵桶所以爲諸翁之所共賞也敬者本行所賣之鐵桶久已馳名於東方一帶而於新坡則聲名尤著至本行沽賣此等鐵桶已有三十年之久其製甚爲堅固保能避火且其匙鑰甚妙斷非盜賊等所能開計其漏全身均用鐵製成並無雜以木料且諸桶自前至今均爲一式堅固而無有優劣之分至於各桶大小不一而價值則約一百元至四百元凡用之者可保其不礙焚燒即遇火災亦無所損本行之鐵桶實爲叻坡諸華商所喜購而本行每年所沽亦

行達也歸期

啟者本行向由英國督辦名種美酒來助發售久已遐馳名茲復由英新辦到顏士斗雲字號之狗頭標烏泥酒到助應沽此酒香美異常惟飲之可口且能保養精神和血氣常飲令人不生疾病誠酒國中上品也 諸君光顧應細看以上所列六狗頭標庶不致誤且價甚廉宜備諸君有欲酤飲者請至本行取用可也此佈 大英一千八百八十八年正月

售出酒池蘭萬標蜜峰上酒國法



敬啟者茲本公司親由法國督辦頂上
好萬蘭池酒來助發售其酒滴香濃郁
醇厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋
骨悅顏色妙美無窮今市上所有萬蘭
池酒無有能出其右者誠佐飴中妙品
也至此酒惟本公司一家沽出售無別
家出售 諸君光顧請細認蜂窩標頭
為記並細辨香味方不致誤價甚相宜
倘有劄念之處者請早至 廣場沽買
是尚

大英一千八百八十八年六月二十號
大清光緒十四年五月十一日

大約發售有年沽飲 諸君莫不稱其香
濃殊可恨嗣後 諸君沽買奉行自距三
經也公司告如無之若此子你即
一月十九號 明陞是公司

欽 諸君莫不稱其香
諸君沽買奉行日既已
始無言若此字你即

卷三

啟者茲本行由歐洲辦到上等密酒
來叻發售其酒甚佳茲將標頭印出

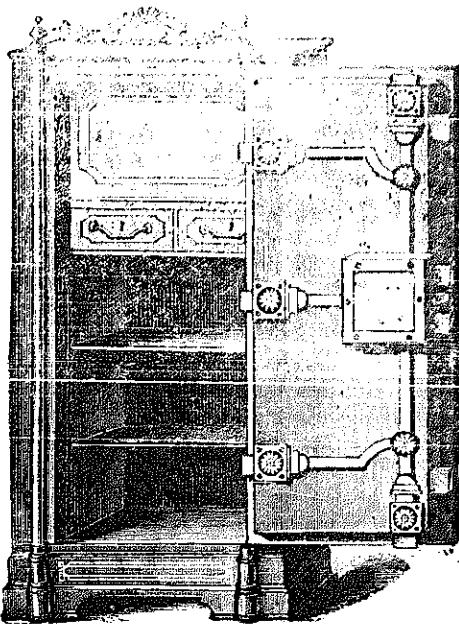
有無恥之徒假冒本行鎖匙標者本
行定必嚴爲控究再此酒不能販往

望加錫 檳榔嶼 日裡等處其

大英一千八百八十六年十一月十

八號 天
兩盡也洋行該處

售出山櫈鐵

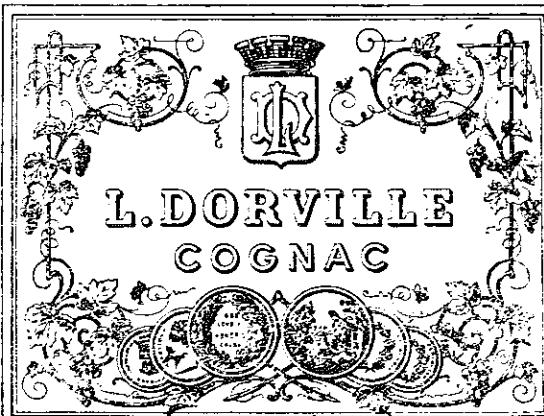


啟者本公司所製之冠仔標萬蘭池酒馳名已久乃在歐洲名家所製自一千八百一十九年出傳至今已閱七十年之久而其酒收存有數十年方肯出而沽賣故其熟氣概已全消所以

諸君沾飲者

均深獎譽在該一帶各國之人無不喜飲此酒因酒氣味清香遠勝於他酒故也是以奉行特辦此酒來助發售自此酒到助而後凡有飲者無不盛稱其美且此酒與李坡天氣甚屬合宜諸翁賜顧頤上所列各標頭并有不殺呼脊等西字爲總麻

售 出 酒 池 蘭 萬 標 鐘 金 正



敬者本公司所督辦正金花鐘酒萬蘭池酒久已馳名各地華藉諸君均喜用之現已議定與本坡酒公司包辦以應客沽凡有欲客購者請至酒公司沽買便得如買成起以便配往外處者仍可至本行沽買至此酒

大英一千八百八十九年十二月廿六號
大清光緒十五年十一月廿六號

新張發

頭京庄儒履唐山時欵家
用新衣領綉絲髮邊禮京
菓海味雜貨日用各物俱
全貴真價實童叟無欺貴
客光臨請至玻璃前漆木
街門牌第二百一十八號
詢問便得是荷特此佈
聞

新專前坡家亦修東祖上原庄諸君光顧此明認即標
嘉祖東原庄諸君光顧此明認即標
在本坡沽飲甚為
宜且價亦甚廉諸君沽用須為留心辦認以防魚珠之混凶

酒久已馳名叻地華藉讓
包辦以應客沽凡 諸翁
成起以便配往外處者仍
可至本行沽買至此酒

現在市上假冒者甚多

免爲珠目之混是所切禱
大英一千八百八拾九年

大清九年拾二月三號

٢

如以上所黏各標頭
誤買本行有厚望焉

大英一千八百八十九年十二月三號
不設骨身即前日珍藏者

誠因不言林姓之事但稱爲石尋鄉吳姓所殺等詞而縣主則言此事明係在潘頭鄉起出胡得該爲石尋之事以故將甲警責而甲則氏尤亦不供潘頭之事故現尚在羈未蒙釋放也○晉江縣屬東石鄉人蔡堅者自置有小艇一艘常以往來石碼安海兩處客渡十二日由安海揚帆道經廈門嘉禾山虎仔嶼邊其船索偶然致斷有伴蔡初因登桅索不意一時失足致墮江心堅等即命衆救移時迄無所獲追得將船駛至廈門興寶路頭暫爲寄宿再命人尋覓初之身屍云

潮鄉異聞 ○輪迴之說本屬釋氏之談吾儒多不信之乃時觀說部所言則又似真有其事者今據許某所見益信此事之非虛矣接照稱外洋招工之地有經紀人立市如同交易華人乘輪船去者擁擠之苦直與牲畜無異及到招工之地該主人出錢多者華人歸伊做工與經紀人立約或一年或三年爲滿至工滿之後華人仍回經紀人處所得辛苦工資悉爲烟賭花費及錢用盡復爲經紀人挾制本大臣欲擬一法如華人願意出洋種地謀生必須在出口之處與該口海關設立公所委任中正之員管理其事同外洋招工地主或同代辦之人立約簽字蓋茲凡出洋之華工每人給一憑據填明往某處做工須由某處一直回華不准逗遛所得工資該地主人註明簿上在海關招工公所按名分給可必須在海關公所立約載明該華人在某處做工須由某處一直回華不准逗遛所得工資該地主人註明簿上在海關招工公所按名分給可免經紀人誑騙惟華人出洋之時須由海關公所分往做工之地庶不致有擁擠之憂也等因前來查華人私自出洋工作爲該處經紀人挾制英領事三次欲在粵東省城開設招工公所經瑞前部堂與英國羅領事商定招工所事宜四條札飭遵辦在案茲承准前因查和國費使所擬辦法核與招工章程內第八十九等款詳敘各節向屬得台雖章程條款所載多有費連所未及若將來照准司辦仍可推廣照行發印所請各節無非爲杜絕經紀人挾制誑騙各種弊端起見向司照准惟華工附搭輪船一切稽查等事以及現擬設立海關招工公所均應由貴監督主辦除先行咨覆總理衙門查照外相應咨會查照施行等因到本關部准此相應服貴稅務司查照督辦各內事理希將華工附搭輪船出洋一切稽查等事以及現擬設立海關招工公所各節分別妥議照覆來關以憑咨覆核辦爲此奉會順候日祉須至照會者

右稿出自汕頭由福州友人轉寄前來所有時日以及主照之官銜姓氏俱未聲敘明白閱者覽諸

本館附註

鐵路述新 ○前報臺灣水轉腳一帶鐵路被山水冲壞數丈云云茲已一律修築火車可照常行駛矣○七渡左近鐵路亦因雨水缺陷頗多現已飭匠趕修○目下鐵路工程將次開抵新竹有淡水縣菜戶張國楨上稟機器局云查大稻埕錫口等處火車售票分局每局月需公費銀三十四兩以新竹一帶計之當設十局是一年所耗不下四千餘金爲款甚鉅方今創辦伊始可否歸商試辦一年擬照商務局船隻立出援救打撈尸首多至一百餘名生者五十餘人送至局內安頓董事卽日備文申請上元縣姚豐泰屢驗以上係金陵訪事人來招徠客貨者准抽釐頭五分則商人自當悉心經理多載一客已亦多沾一分之惠既費招徠復省公費至所收票資積有成數十天一解或半

月一解斷不敢私飽分文自取罪戾等語未識局憲能否照准也
黑霧爲殃 ○金陵觀音門外長江一帶若遇風起卽白浪如山行船之失事者不知凡幾芭斗山設有一碑鐫有凡船隻行駛於此須繞北岸云云去月初七日天氣晴爽風正帆懸船隻之駛過兩岸者絡繹不絕及至己午之交忽聞水底作聲俄而黑光冲起現成黑霧兩側巨浪亦隨之而鼎沸大似江灘爭鬥之狀再接再厲由上而下至七里洲砉然一聲幾如石破天驚洲岸崩倒數十丈江中失事之船不計其數救生局船隻立出援救打撈尸首多至一百餘名生者五十餘人送至局內安頓董事卽日備文申請上元縣姚豐泰屢驗以上係金陵訪事人來函所述亦莫大之災也

舊院重臨 ○十二月初七日新任兩湖制府張香帥出轅致祭胡文忠公畢卽至經書心院拜會山長並傳見肆業諸生諸生衣冠而至者約三十人各行一跪三叩首禮香帥起立答以三揖諸生興香帥又答一揖禮畢仍不就坐而詢監院曰本部堂昔日視學鄂中送入院中

辦案之生猶有存焉者乎監院對曰大人所送諸生大半飛黃騰達有現任京秩者有缺仕他邦者而亦有居鄉與物故若若干人現任書院辦業舊人實僅二生旋有黃尚某生與江夏拔貢袁生同上專謁則年皆踰五十矣師生相見各有一種情不自己之狀少選香帥問二牛何尚未中式乎二生同應曰寧負大人栽培監院卽拾上一步代答曰袁生已出房十次內有四次堂備黃尚生亦出房數次薦而未售命也不幸歸之亦代爲惋惜不留而勉其仍當同學不可灰心等因諸生唯唯次第退下俟香帥憲舉出院分別散去

○已故四川總督吳仲宜制軍諱紫以乙榜起家當咸豐之季統兵淮上倍著勳勞本年奉上
恩祭一壇本月初九日兩江總督曾國保帥平司道文武各官五鼓齊集於其哲嗣炳祥觀察府中恭行
賜祭禮照例恭設香案望

1

京畿選鋒 正品頂戴聞浙總督領十員第號奏為開過上游各屬營伍恭報回省日期仰祈聖鑒事竊臣欽奉諭旨派閩福建常順昌福廣邵武等處官兵繫

六

演陣式步伐轍齊鎗炮齊勢聯鎗刀不離陣等技亦俱嫻熟馬步箭洋鎗鳥鎗多能命中推延平營鎗準較遜當卽面諭延平協副將恭普督率屬弁勑加操練其各營官弁兵丁技藝較優者當場給予獎賞及記升記拔以示鼓勵查有延平右營千總陳承佐馬步全營都武左營把總范承祖步射弓力太次苟不列把總二年自平苗六月舊行用快留營受賞至五年正月

1

以上三弁分別以外委額外降補並屬該營官隨時教練咸成勁旅臣閱畢後由建甯水路下駛灘險水急行程迅速於九月十二日到省當即富督同司道辦理武闈事宜所有臣閱伍回省日期理合恭摺具陳伏乞 皇上聖鑒再三經過地方雨水調勻秋禾茂盛民情靜諧合併陳明

• 1 - 1

謹奏奉硃批知道了欽此
○張之洞片再雷瓊道朱采本年因公進省偶感風寒觸發在瓊積受療病請假兩月在省醫調養候補道順元勳暫行代理均經奏明在案據該道朱采調理就痊票請銷假輕臣以瓊州改設練軍籌辦炮臺工程招商開礦伐木諸務事體繁重文續推詳所留該道正直任事由著照准候之今雷瓊道朱采請假兩月已屆期滿著即准其請准此

三

係臣本任毋庸會銜合併聲明伏乞聖鑒訓示謹奏奉
株批着照所請吏部知道欽此 ○張曜片 再臣據報撫局司道詳稱沿河被水地方戶口衆多賑歎不敷每飭各處捐助藉資賑濟茲有已革山西道員王定安聞悉山東黃冰爲災捐財銀四千兩特到案准其申欵

10

於服務不無裨益如何請獎之處詳請具奏前來臣查已革花翎二品銜山西冀甯道王定安籍隸湖北由舉人服官江南直隸山西等省優於學問優職以後閉戶著書因聞山東黃水爲災捐助賑款四千兩獲濟良多臣未便沒其善行惟有據情奏陳可否仰請天恩實還原銜詔枝某伏

190

楚中邊遠營伍極關堅要查現任施南協副將張定和辦事顛頽染習氣於營務未能認真整頓應請開缺撤省察看所遺施南協副將員缺另行揀員請補以重地方除先委員前往管理外湖會同湖北巡撫臣奎斌湖北提督至程文兩員計稟准之

11

硃批兵部知道欵此。○譯鈞培片。再署普洱府知府余澤奏調省道缺補引見回滇之准調該府知府周範赴任咸遠同知方桂芳病故查有試用同知徐登發才裕品端堪以署理羅平州知州杜志成革職遣缺查有甯州謝本嵩堪以調署遞置甯州缺有候補知縣陳傑士疑

三

並無三參限滿已屬四參之案等情前來除分徵飭蓮外附片具陳伏乞 聖鑒再雲南巡撫係臣兼署毋庸會銜合併聲明謹 奏奉 碑批

三

啟件聲明
爲該件在外有與各
寶號交易往來均爲
經手是間與本號無涉
至於敝店在動華及外州等埠
所有各帳項均歸本號收取
幸勿誤交爲盼
特此佈聞
大清光緒十六年正月初八日

中國日本及實得力信託及典富有限公司告白 ○或者茲本行承命在叻興代理該公司一切事務如衆士商有徵借貸以及典當上等產業或以其他貴重之物為質者可至本公司面商一切更妥特此佈聞 大英一千八百九十年三月二十二日

1

新嘉坡舊巴風後建隆興謹啟

大英一千八百九十五年正月十七日
謹不憚俚鄙行謹啟

1

聘僕有陽教者祈如期 惠臨為盼
大英一千八百九十年正月十一號

— 1 —

吉屋出賣
啟者茲有便屋
大清光緒十五年十二月初二日

4

白密酒出售



啟者本行親在歐洲督辦龐夢之白密酒及車

地拿之白密酒來助發售其龐夢之酒係作飛
燕標車施拿之酒係作飛標其酒香濃異常

可以止渴潤腸且縱多飲亦不至有醉人之患

在叻峽甲各地以及蘇門答臘慕娘邊羅安南
等處諸君均喜飲之而助地各酒店更多購

用本行之酒可見酒質之喚故能廣銷銷場

大英一千八百八十九年十二月二號葛士兄弟洋行告白

酒由係西方佳釀且價廉味醇與市醸大相逕庭而本行復製有紙

烟及歐洲各式烟發售更有鐵刷製造甚精並無雜以木料而其鎖

鑰非盜賊所能開本行之沽賣此已有五十年之久素蒙諸君樂

為贖用并有製造冰塊之小機器出售四點鐘內可製頂上冰塊七

磅精美異常諸君有欲賜顧者請移玉惠臨選閱為盼特此佈聞



大英一千八百八十九年十二月二號葛士兄弟洋行告白

而烟嘴之款式甚多可備諸客選擇並自辦各式烟紙如咸谷高士模寶來乙然馬路居士埃奧美等款式甚多不能盡錄諸

君惠顧無不格外從廉以冀庶為銷流倘諸紳商有欲賜顧者請至土庫花園邊第八號門牌吉靈拍賣館之隣細認門前大玻璃窓上書金

色西字招牌庶不至悞特此佈聞

大英一千八百八十九年十一月十六號打谷基里亞幼尼巴西烟店謹白

打谷基里亞幼尼巴西烟店謹白

再為佈告○啟者本號以上所出之告白有烟名曰刺因修刺者烟此乃天下馳名久為衆士商所共悉其夏灣拿裝者乃特聘龜蠻

之最上名工所製其卑立巴因裝者乃為前者小呂宋國家督造呂宋烟之工頭督製其烟葉乃精選本號自種之刺伊沙未刺里加牙兒安及

來越打亞谷柔園中所產之頂上烟葉所製此烟於前者歐洲開設賽烟會之際曾經往賽已得有金寶星二顆因當時會中天下各國所製之

烟無有能出其右者於此可見本號之呂宋烟久已馳名於天為下而諸士商所樂為之買者也是以本號另行分枝一間在新嘉坡土庫

花園邊第八號門牌吉靈拍賣館之隣細認門前大玻璃窓上書金

色西字招牌庶不至悞特此再啟

英一千八百八十九年十一月十六號打谷基里亞幼尼巴西烟店謹白

列頭于那芬花露水○此水係以干那芽花

所製其花出自日本國中香冠凡卉乃列顏君在日本採辦載回法京製成此水以故其香甚

而其用亦甚善如皮膚有皴裂等病抹此香

水固能愈癒尤可解蚊口之毒若以此香水和

水盥洗固能令人肌膚嫩滑顏色光潤且瘡癩

不生本藥房製成此種花露水銷流已久遐邇

傳揚不料近有億商仿照本藥房所造此水以

圖利其賣氣味遠遙過隔實異諸尊有購

買此水者請看以下所列第一款之西字標頭

本藥房所用製成此水之標係有浮凸字樣如

下所列第二款式且有西字註明列顏公司字

KANAGA DEPOSE

4430.

MORRHUOL.

SANTAL MIDY,

SANTAL MIDY,